

**Niemcy-Monachium: Instalowanie urządzeń grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych  
OJ S 80/2022 25/04/2022**

**Ogłoszenie o modyfikacjach  
Roboty budowlane**

**Podstawa prawna:**  
Dyrektywa 2014/24/UE

---

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1. Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Adres pocztowy: Museumsinsel 1

Miejscowość: München

Kod NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Kod pocztowy: 80538

Państwo: Niemcy

Osoba do kontaktów: Deutsches Museum Bau 1 - Bauprojekte Zukunftsinitiative

E-mail: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

Tel.: +49 892179-661

Faks: +49 892179-665

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <http://www.deutsches-museum.de>

---

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

Sanierung Sammlungsbau: NV81 zu RA1.420.01 Heizungs- und Kältetechnik

Numer referencyjny: 17.145.00

**II.1.2. Główny kod CPV**

45331000 Instalowanie urządzeń grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych

**II.1.3. Rodzaj zamówienia**

Roboty budowlane

**II.2. Opis**

**II.2.1. Nazwa**

NV81\_NA126 zu RA1.420.01 Heizungs-/ Kältetechnik

**II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

45331231 Instalowanie urządzeń mrozących

**II.2.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Deutsches Museum, Museumsinsel 1, D-80538 München

#### **II.2.4. Opis zamówienia w chwili zawarcia umowy**

Im Zuge der Sanierung Sammlungsbau wird die gesamte Heizungs- und Kältetechnik erneuert. Die Wärmeerzeugung erfolgt über Fernwärme, die Wärmeeinbringung über Heizkörper und Heizdecken. Zudem wird Wärme für Lüftungsanlagen bereitgestellt. Die Kälteerzeugung erfolgt über Kältemaschinen und Grundwassernutzung, die Kälteeinbringung über Umluftkühlgeräte und Kühldecken. Zudem wird Kälte für die Lüftungs-/Klimaanlagen bereitgestellt. Die Arbeiten müssen mit Fremdgewerken koordiniert werden.

Hauptmassen:

Rohrleitung, Stahl bis DN200: ca. 20 000 m

Armaturen bis DN 200: ca. 600 Stk.

Heizkörper: ca. 300 Stk.

Deckensegel Heizung/Kühlung: ca. 100 Stk.

Umluftkühlgeräte: ca. 60 Stk.

Pufferspeicher: ca. 5 Stk.

Pumpen: ca. 90 Stk.

Kältemaschinen: 3 Stk

Kühlturm: 2 Stk.

#### **II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**

Początek: 15/11/2017 Koniec: 30/04/2020

#### **II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

### **Sekcja IV: Procedura**

---

#### **IV.2. Informacje administracyjne**

##### **IV.2.1. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia dotyczące przedmiotowego zamówienia**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2017/S 222-460855](#)

### **Sekcja V: Udzielenie zamówienia/koncesji**

---

**Zamówienie nr:** 17.145.00

**Nazwa:**

RA1.420.01 Heizungs-/ Kältetechnik

#### **V.2. Udzielenie zamówienia/koncesji**

##### **V.2.1. Data zawarcia umowy/decyzji o udzieleniu koncesji**

16/10/2017

##### **V.2.2. Informacje o ofertach**

Zamówienie/koncesja zostało(-a) udzielone(-a) grupie wykonawców: nie

##### **V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**

Oficjalna nazwa: engie Deutschland GmbH

Adres pocztowy: Landsberger Str. 368

Miejscowość: München

Kod NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Kod pocztowy: 80687

Państwo: Niemcy  
Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: nie

#### **V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji**

Całkowita wartość zamówienia: 4 497 059,88 EUR

### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

#### **VI.3. Informacje dodatkowe**

#### **VI.4. Procedury odwoławcze**

##### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Adres pocztowy: Maximilianstr. 39

Miejscowość: München

Kod pocztowy: 80538

Państwo: Niemcy

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tel.: +49 89-21762411

Faks: +49 89-21762847

Adres internetowy: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

#### **VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

20/04/2022

### **Sekcja VII: Modyfikacje w umowie/koncesji**

---

#### **VII.1. Opis zamówienia po modyfikacjach**

##### **VII.1.1. Główny kod CPV**

45331000 Instalowanie urządzeń grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych

##### **VII.1.2. Dodatkowy kod lub kody CPV**

45331231 Instalowanie urządzeń mrozących

##### **VII.1.3. Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Deutsches Museum, Museumsinsel 1, D-80538

München

##### **VII.1.4. Opis zamówienia**

RA1.420.01 Heizungs-/ Kältetechnik

##### **VII.1.5. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**

Okres w miesiącach: 5

##### **VII.1.6. Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji**

Całkowita końcowa wartość zamówienia/części/koncesji: 6 611,81 EUR

##### **VII.1.7. Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**

Oficjalna nazwa: engie Deutschland GmbH

Adres pocztowy: Landsberger Str. 368

Miejscowość: München  
Kod NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt  
Kod pocztowy: 80687  
Państwo: Niemcy  
Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: nie

## **VII.2. Informacja o modyfikacjach**

### **VII.2.1. Opis modyfikacji**

Rodzaj i zakres modyfikacji (ze wskazaniem ewentualnych wcześniejszych zmian w umowie):  
NV81\_NA126: Konvektoren Treppenhaus TH8

### **VII.2.2. Przyczyny modyfikacji**

Zapotrzebowanie na dodatkowe roboty budowlane, usługi lub dostawy wykonywane przez pierwotnego wykonawcę/koncesjonariusza (art. 43 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2014/23/UE, art. 72 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2014/24/UE, art. 89 ust. 1 lit. b) dyrektywy 2014/25/UE)Opis ekonomicznych lub technicznych przyczyn uniemożliwiających zmianę wykonawcy oraz niedogodności lub powielania związanych z nią kosztów:

Der Nachtrag enthält die gemäß der aktuellen Ausführungsplanung erforderlichen Konvektoren für den Bereich Hauptturm. Die Heizflächen mit den erforderlichen Leistungsdaten und Abmessungen sind nicht im Leistungsverzeichnis enthalten, da die Ausführungsplanung für den Bereich Hauptturm erst 2021 fertiggestellt wurde. 2020 gab es hier zusätzlich neue Vorgaben für die Heizlastberechnung. Die Ausschreibung für die Heizungsarbeiten wurde 2017 erstellt.

### **VII.2.3. Wzrost ceny**

Zaktualizowana całkowita wartość zamówienia przed modyfikacjami (z uwzględnieniem ewentualnych wcześniejszych modyfikacji zamówienia i poprawek ceny oraz, w przypadku dyrektywy 2014/23/UE, średniej inflacji w danym państwie członkowskim)

Wartość bez VAT: 6 536 872,22 EUR

Całkowita wartość zamówienia po modyfikacjach

Wartość bez VAT: 6 543 484,03 EUR